

Documento de Posición: Relaciones Japón-China acerca de la situación de las Islas Senkaku

Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón, 7 de febrero de 2013

1. China apuntó a un barco japonés con un radar de tiro, lo que constituye un acto de provocación muy grave y que puede causar un incidente imprevisto

- El 30 de enero, en el Mar de China Oriental, un buque de la Armada china apuntó con su radar de tiro a un buque de escolta de la Fuerza Marítima de Autodefensa de Japón.
- Tal acto de provocación tiene el riesgo de causar un incidente imprevisto y es extremadamente lamentable. Japón ha presentado una protesta a China y le ha instado encarecidamente a evitar que este tipo de incidentes vuelvan a ocurrir.
- A Japón le preocupan seriamente las actuaciones de China, que pueden provocar el recrudecimiento de la situación.

2. Las provocaciones unilaterales de China aún continúan. Japón espera que China adopte un enfoque positivo ante la situación actual

- China continúa realizando actos de provocación, en un intento de cambiar el orden existente por medio de la coerción y la intimidación. En diciembre de 2008, buques del Gobierno de China penetraron, por primera vez, en las aguas territoriales de Japón que rodean las Islas Senkaku, lo que causó sorpresa y preocupación entre los ciudadanos japoneses. Estos actos contribuyeron a que los ciudadanos apoyasen el plan de adquirir las Islas Senkaku por el entonces Gobernador de Tokio, Shintaro Ishihara. Para evitar cualquier efecto negativo en las relaciones bilaterales por esta medida, el Gobierno de Japón adquirió tres de las Islas Senkaku en septiembre del año pasado. En este sentido, el actual recrudecimiento de la situación se remonta a la acción de China en diciembre de 2008. Sobre todo, tras la adquisición de las tres islas por parte del Gobierno de Japón, buques del Gobierno de China han penetrado en repetidas ocasiones en las aguas territoriales de Japón. La situación en las aguas que rodean las Islas se volvió aún más tensa el 4 de febrero de 2013 cuando la incursión de China en las aguas territoriales de Japón duró más de 14 horas, la mayor duración hasta la fecha.
- Asimismo, el 13 de diciembre de 2012, China llevó a cabo un acto de provocación aún más grave cuando un avión de la Administración Oceánica Estatal de China penetró en el espacio aéreo de Japón sobrevolando las Islas Senkaku. Japón adoptó como contramedida el despegue inmediato de aviones de su Fuerza Aérea de Autodefensa de acuerdo con la legislación interna, que es un procedimiento estándar de operación reconocido ampliamente en la comunidad internacional como respuesta a una incursión en el espacio aéreo de un avión extranjero.
- A Japón le preocupa seriamente que el ambiente para mantener una comunicación continua entre las autoridades diplomáticas de los dos países pudiera verse dañado, a pesar de los recientes contactos políticos de alto nivel, durante los cuales el representante chino mencionó la importancia de fortalecer un ambiente positivo para las relaciones entre Japón y China.

Japón desea fervientemente que China demuestre su enfoque diplomático de “tratar los asuntos de forma pacífica” con sus propias acciones.

3. Japón, nación amante de la paz, contribuye a la paz y a la prosperidad en la región

- Es extremadamente lamentable que China recurra a provocaciones unilaterales mientras hay señales de diálogo entre Japón y China. Japón insta encarecidamente a China a volver al principio de una relación mutuamente beneficiosa basada en intereses estratégicos comunes y a contenerse para evitar que la situación se agrave.
- La posición básica de Japón de que las Islas Senkaku pertenecen a Japón es inquebrantable. Asimismo, Japón, como actor responsable de la región, manejará la situación actual con calma y desde una amplia perspectiva. Japón está dispuesto a mantener una comunicación estrecha con China con el objetivo de rebajar la tensión.
- De acuerdo con la política nacional que Japón ha mantenido siempre tras la Segunda Guerra Mundial, Japón, nación amante de la paz, seguirá contribuyendo a la paz y la prosperidad en Asia.

(Nota) Hechos sobre los actos de provocación de China

Recientemente, los actos de provocación de China en las aguas cerca de las Islas Senkaku se han vuelto cada vez más intensas. El propósito de China de derribar el statu quo relativo al control válido por parte de Japón mediante la coerción es claro. Entre los días 11 de septiembre de 2012 y el 6 de febrero de 2013, los buques del Gobierno de China navegaron por las aguas contiguas japonesas frente a la costa de las Islas Senkaku casi a diario, salvo algunos días con mal tiempo debido a los tifones. Se han registrado 25 incursiones de un total de 83 buques de la parte china en las aguas territoriales japonesas. A veces, los buques permanecen en las aguas territoriales japonesas durante varias horas.